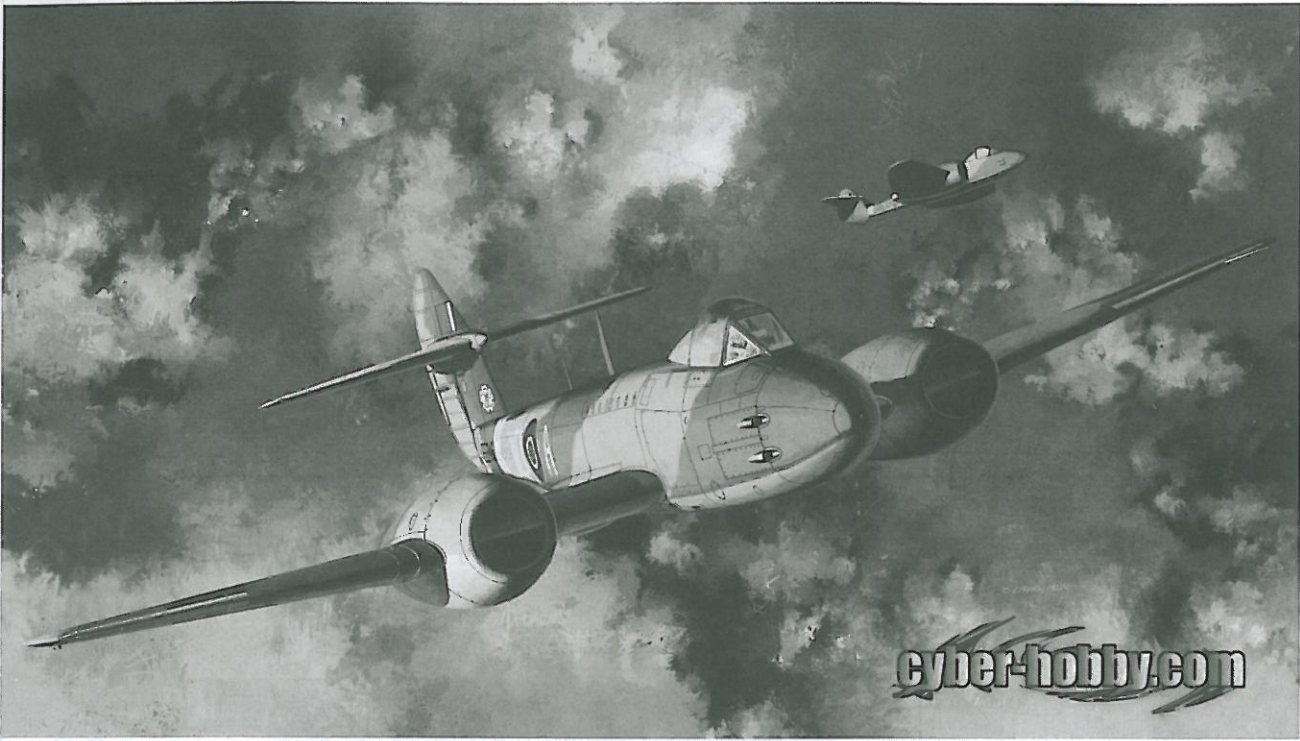
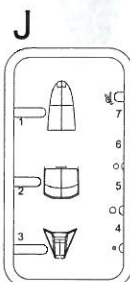
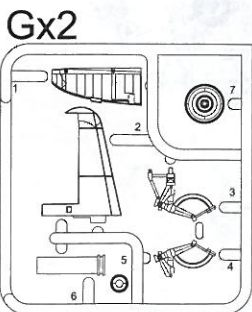
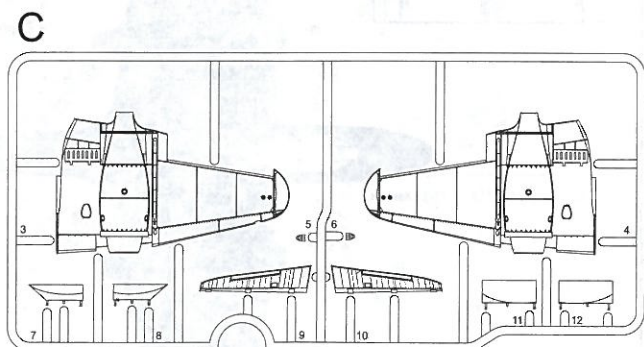
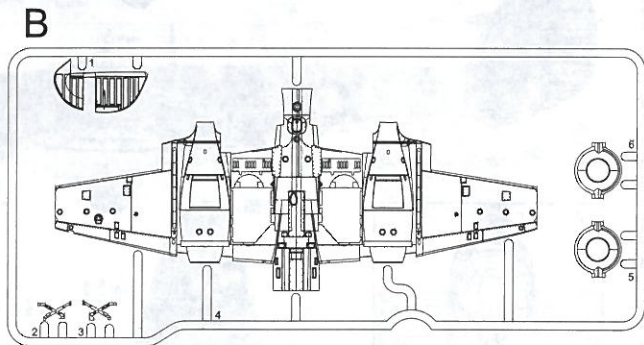
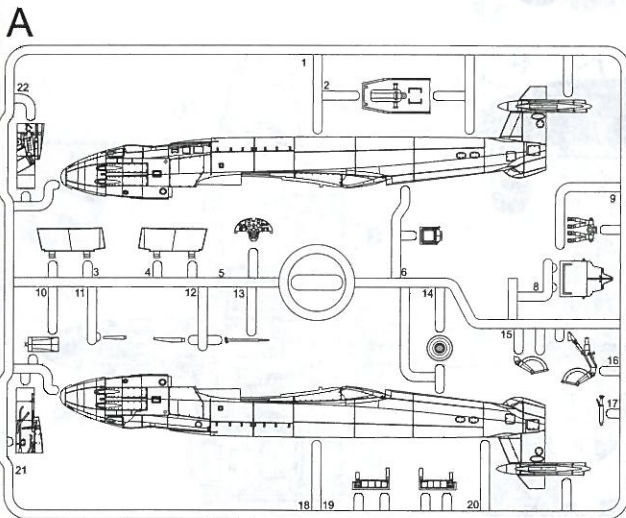


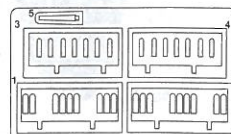
1:72 GOLDEN WINGS SERIES
Gloster Meteor F.3



KIT NO:5044



MA
 (Photo-etched Parts)



この部品は使用しません
 Parts not for use.
 Teile werden nicht verwendet.
 Pieces a ne pas utiliser.
 Partii nin utilizati.
 不需要使用的零件

組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の近くで使用しないでください。使用する際は窓を開けて換気をお願いします。
- ・塗料指定の **H** は GSI CREOS CORP. Mr カラーの番号です。接着剤や塗料は含まれておりませんので、別にお買い求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用ハサミ等を使用し、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立図のサインマークは下記をご覧ください。

【注意】

- ・勿於近火處使用膠水或油漆，並打開窗戶保持空氣流通。
- ・ **H** 代表 GSI CREOS CORP 出品 MR.COLOR 的顏色編號。不包括膠水及油漆。
- ・自膠架中取出部件時，應用模型專用剪，並用界刀或小錐除去多餘的膠料。
- ・各圖型的含意可參考本欄以下的說明。

x2 2つ製作してください
MAKE 2PCS
2 TEILE FERTIGEN
EFFECTUEZ 2 PIÈCES
FAIRE DEUX PIÈZES
TEE 2 KPL
GÖR 2 ST
製作二組

注意してください
BE CAREFUL
HIER VORSICHT
FAIRE ATTENTION
USARE ATTENZIONE
VAROUGHT
FÖRKTIGT
小心观察

切り取ってください
REMOVE
ENTFERNEN
RETIRES
SEPARARE
POISTA
AVLAGSNA
切取

穴を開けてください
OPEN HOLE
ÖFFNEN
FAIRE UN TROU
FORO APERTO
AVAA REIKÄ
OPPNÄ HALET
開孔

接着しないでください
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
ELIMAA
LIMMAEJ
不用黏合

接着してください
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
LIMMA YHTEN
LIMMA IKOP
用膠黏合

ボリを入れてください
INSERT BALLAST
BALLAST ZUGEBEN
A LESTER
AGLUNGERE ZAVORRA
放入配重物

折り曲げてください
BEND
BITTE BIEGEN
PLIER S'IL VOUS PLAIT
PIEGARE
TÄTÄ
BOCKA
弯曲

穴を埋めてください
FILL HOLE
SCHLIESSEN
BOUCHER LE TROU
FORO PIEN
TÄTTÄ REIKÄ
FÜLL HALET
填充膏

どちらか選択してください
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
FACOLTATIVO
VALINNAINEN
VALBAR
可以選擇使用

接着剤が乾くまで2〜3分待ってください
PLEASE WAIT FOR A FEW MINUTES UNTIL THE
ENGLER WÄRTEN INWENIG BIS DER LEISTOFF GETROCKNET IST
APERTARE AD ALMUNTI FINDE LA SIA E ASAGGIARE
WELLES WÄRTEN INWENIG BIS DIE SCHNITT
WÄRTA WÄRTEN INWENIG BIS DIE SCHNITT
0000 MEDIAN INNETI KONES KOPUNT
耐熱接着剤 (金属用)
INSTANT GLUE FOR METAL
METALLKLEBER
COLLA A METAL
INSTANTANEE
COLLA INSTANTANEA PER METALLI
PÄKÄLÄÄ METALLIOSIA VÄRTEN
SNABBUM FÖR METALLDELAR
金屬用速乾膠

ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht in der Nähe einer offenen Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・ Symbole wie **H** beziehen sich auf die Farbrummern: GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder eine Feile beseitigen.
- ・ Die Bedeutung der Symbole finden Sie unten in dieser Spalte.

CAUTION

- ・ When you use glue or paint, do not use near a naked flame, and use in a well-ventilated room.
- ・ Symbols such as **H** refer to the color number of GSI CREOS CORPS. MR. COLOR. Glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off the runner frame, use modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See below for the meaning of symbols.

ATTENTION

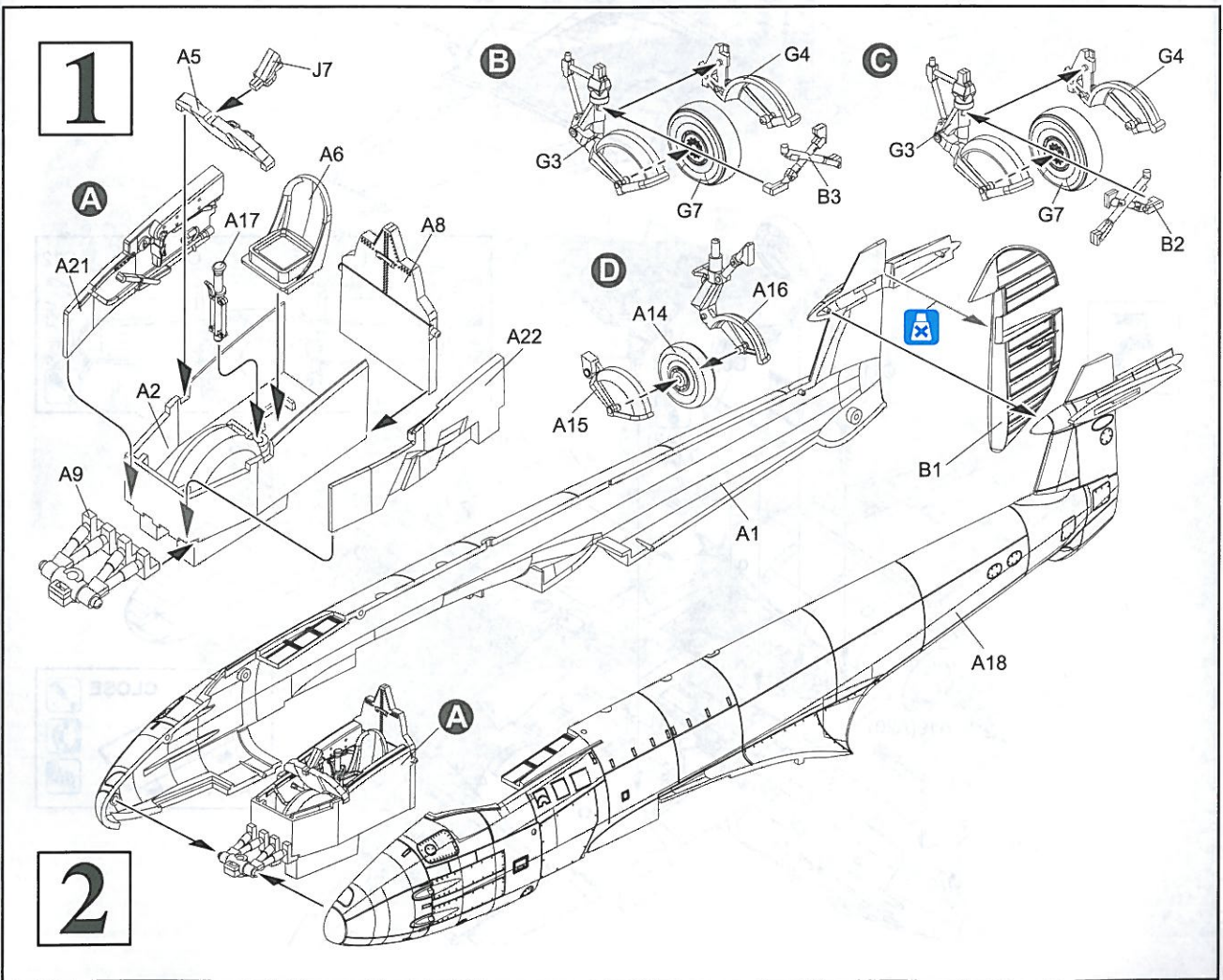
- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture a proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numéro **H** pour l'indication de couleurs correspond au numéro de GSI CREOS CORP. MR. COLOR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette de la plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles

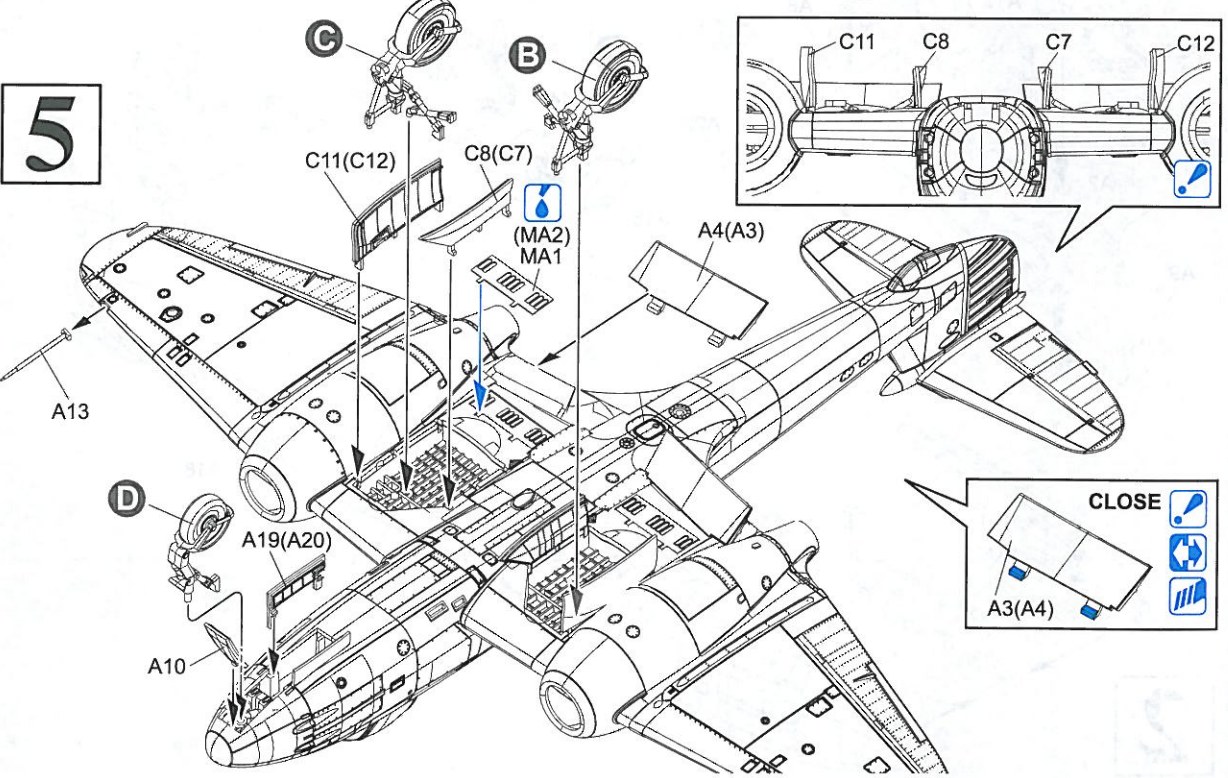
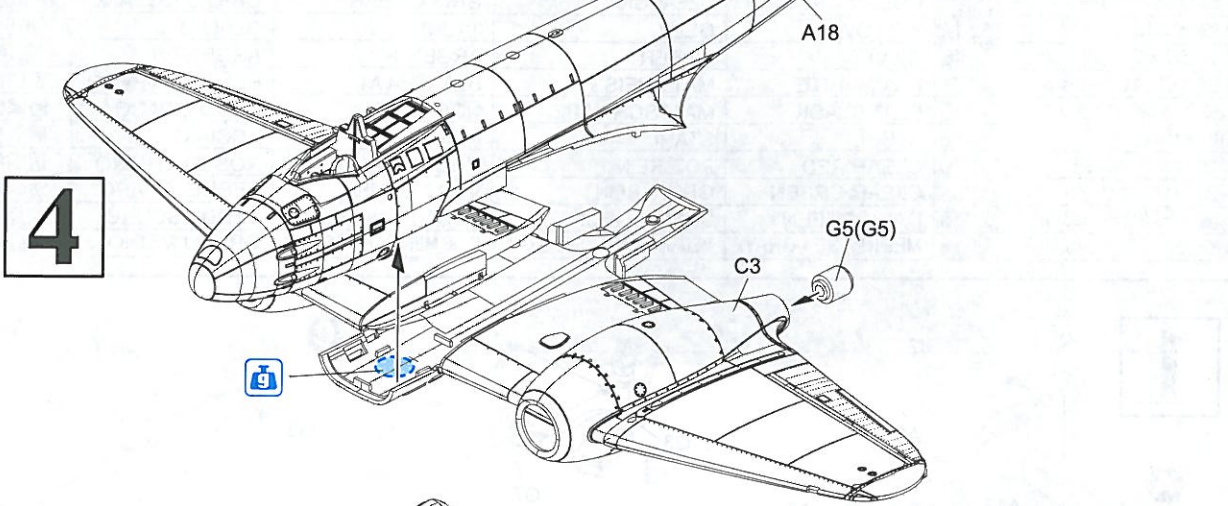
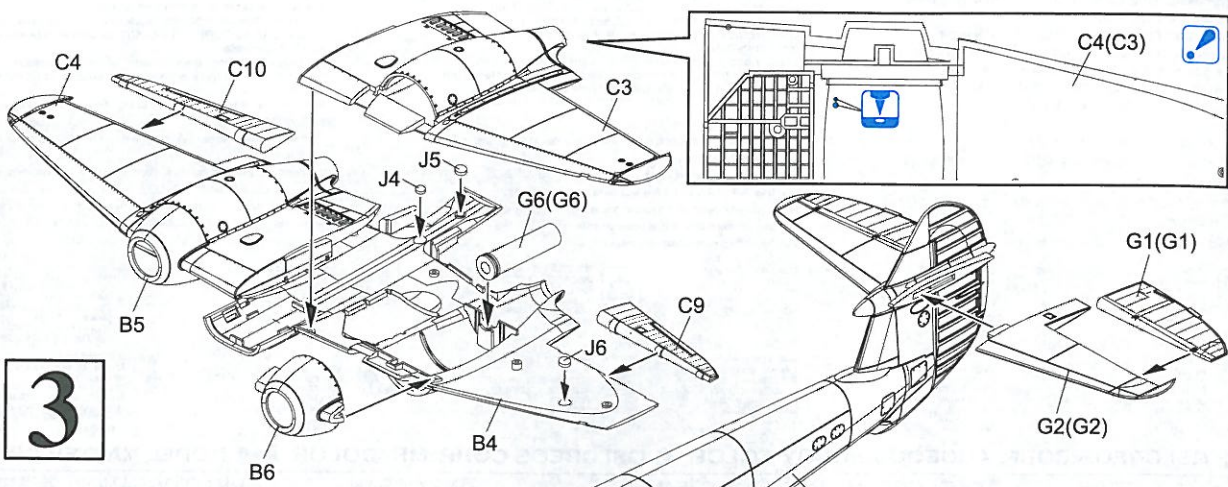
ATTENZIONE

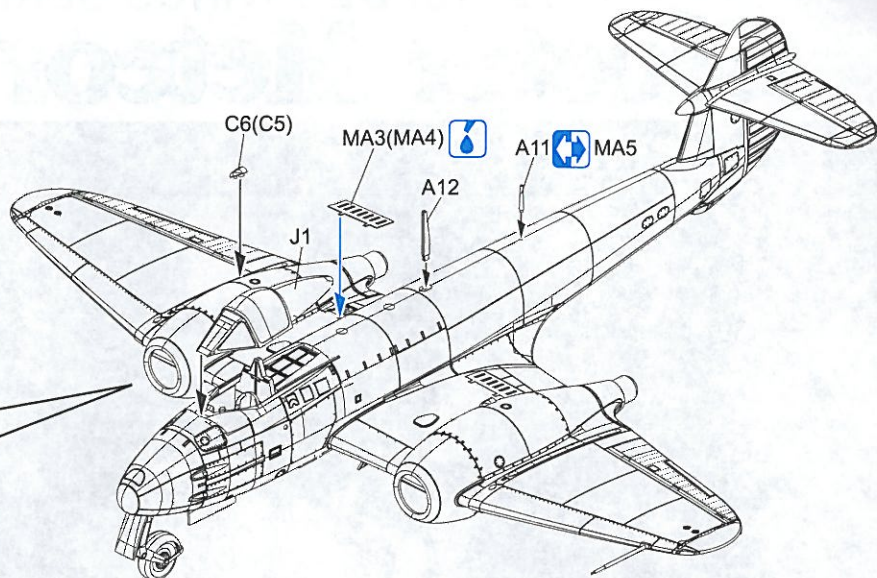
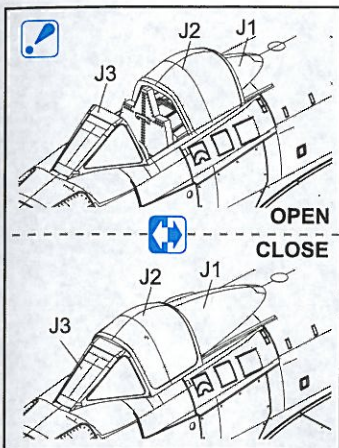
- ・ Non usare colla o vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre di tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ **H** delle indicazioni di colore si riferisce ai numeri di colore di GSI CREOS CORP. MR. COLOR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.

H GSI CREOS CORP. AQUEOUS HOBBY COLOR **F** GSI CREOS CORP. MR. COLOR **■** MODEL MASTER COLOR

H 362	オーシャングレー	2057	OCEAN GRAY	OZEANGRAU	GRIS OCEAN	GRIGIO OCEANO	海洋灰色
H 44	イエロー (黄)	1514	YELLOW	GELB	JAUNE	GLALLO	黄色
H 88	シルバー (銀)	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H 1162	つや消しホワイト	1768	FLAT WHITE	MATTWEISS	BLANC MAT	BLANCO O PACO	啞白色
H 1233	つや消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATTSCHWARZ	NOIR MAT	NERO O PACO	啞黑色
H 1828	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒銀色
H 9047	クリアーレッド	4630	CLEAR RED	ROT, REIN	ROUGE CLAIR	ROSSO CHIARO	透明紅
H 94	クリアグリーン	4668	CLEAR GREEN	GRÜN, REIN	VERT CLAIR	VERDE CHIARO	透明緑
H 330361	ダークグリーンBS381C/641	2060	DARK GREEN	DUNKEL GRÜN	VERT FONCÉ	VERDE SCURO	深緑色
H 335363	ミディアムシーグレーBS381C/637	2058	MEDIUM SEA GRAY	MEDIUM DUNKEL SEE GRAU	GRIS MEDIOCRE DE MER	GRIGIO MEDIO	中海灰色



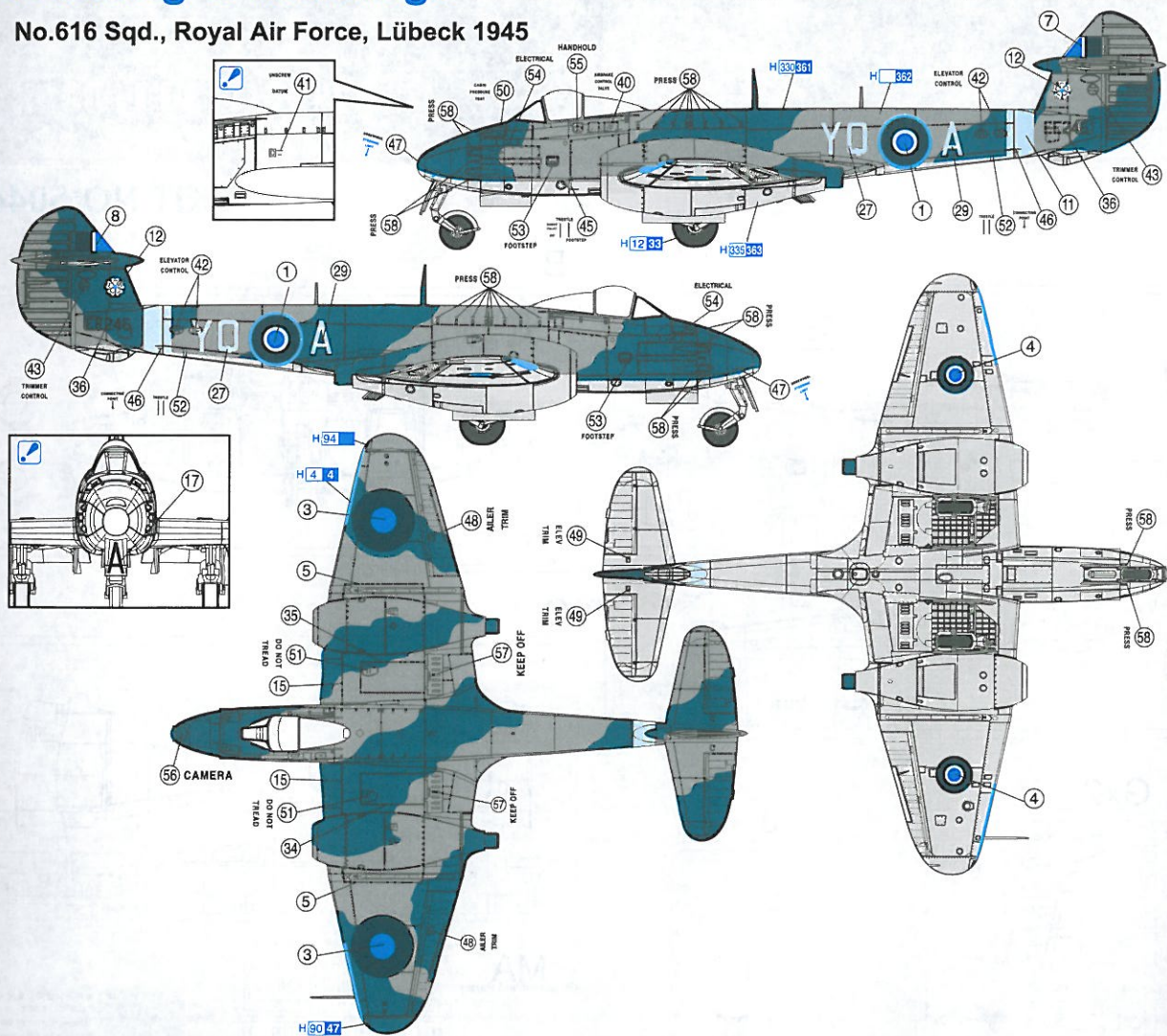




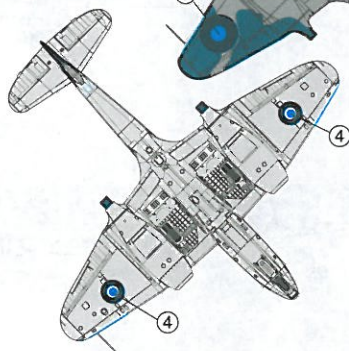
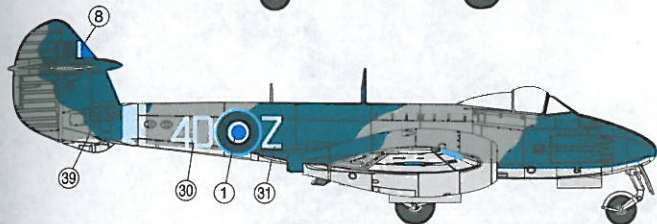
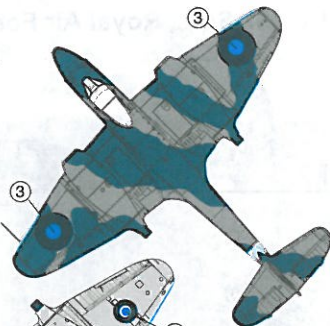
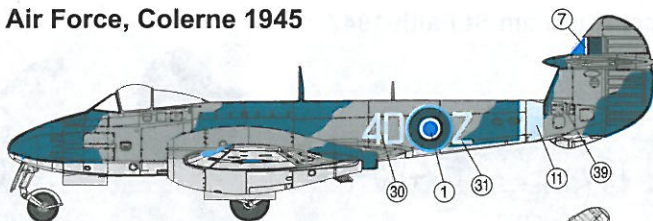
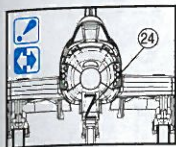
Painting & Markings

マーキング及び塗装図 Markierungen und Bemalung Decoration et Peinture Marchio e Pittura 標貼及着色指示

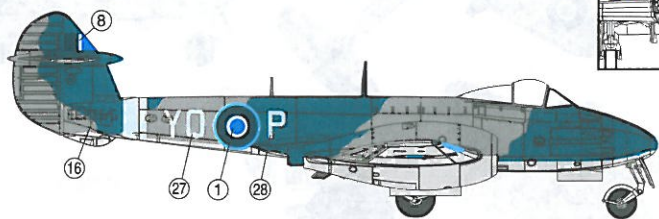
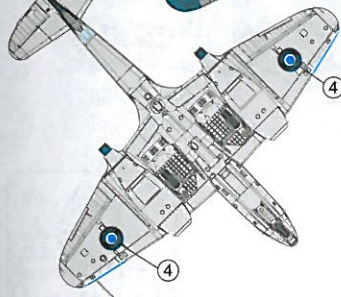
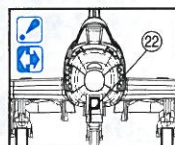
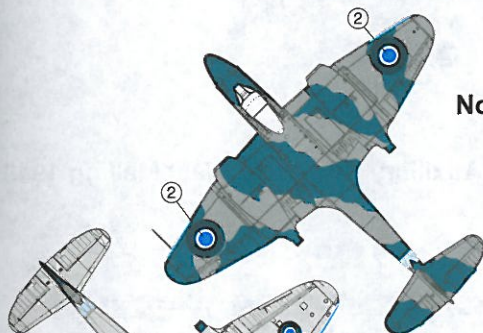
No.616 Sqd., Royal Air Force, Lübeck 1945



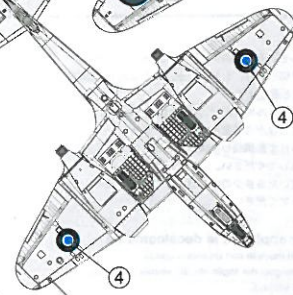
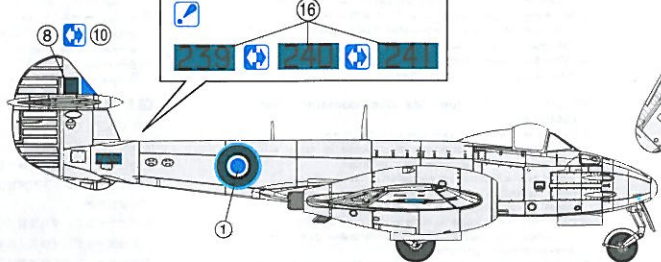
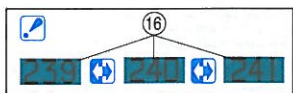
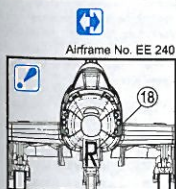
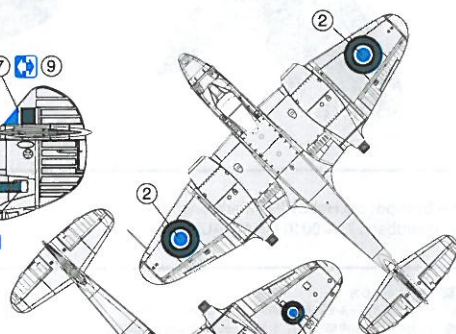
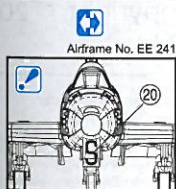
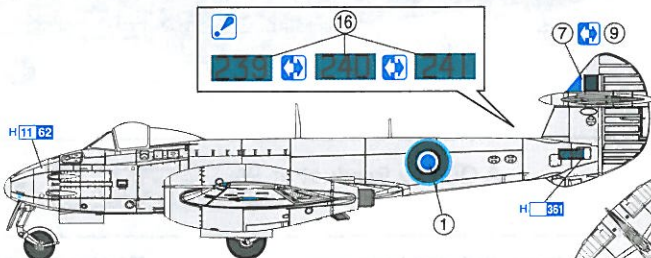
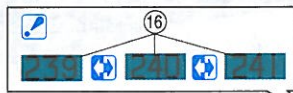
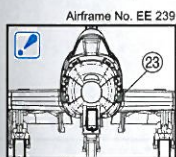
No.74 Sqd., Royal Air Force, Colerne 1945



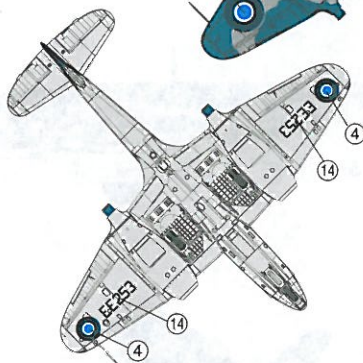
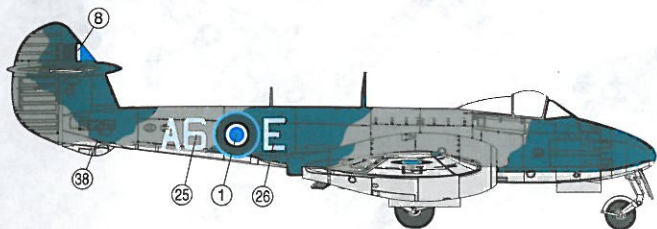
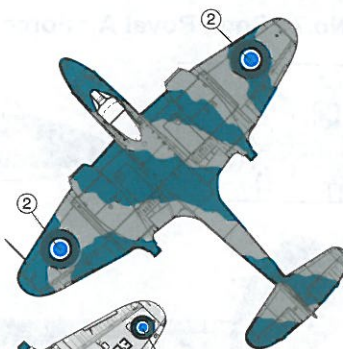
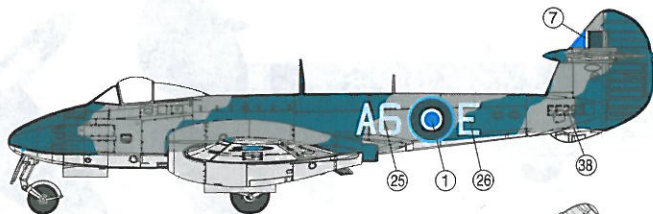
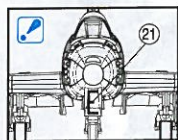
No.616 Sqd., Royal Air Force, Manston 1945



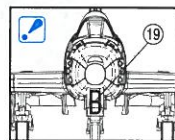
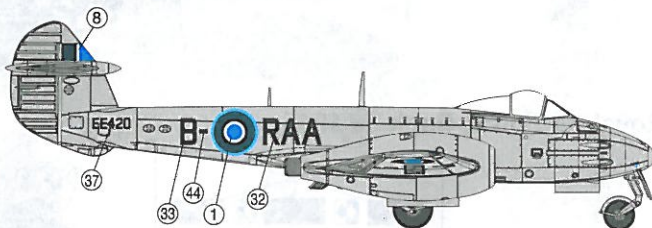
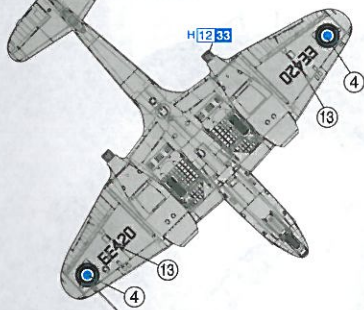
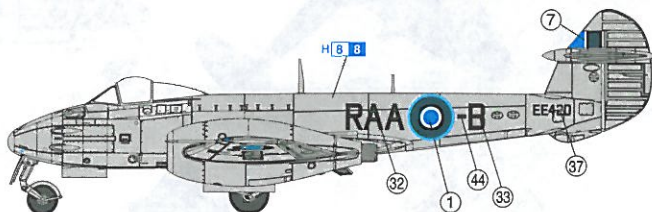
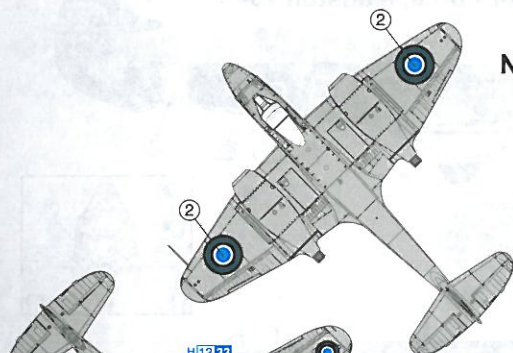
No.616 Sqd., Royal Air Force, England 1945



No.257 Sqd., Royal Air Force, Horsham St.Faith 1947



No.500 Sqd., Royal Auxiliary Air Force, West Malling 1948



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

A Quality Product of



Copyright © 2010

5044-01

■ デカールの貼り方

- ① あらかじめデカールを貼る場所の汚れを拭き取ってください。
- ② 貼りたいデカールを切り取り、1枚ずつ水、またはぬるま湯に台紙を下に20秒ほど浸します。
- ③ 水から引き上げたらタオル等に乗せ、指先で動かかめます。その後、台紙をすしながら所定の位置に貼ります。
- ④ 指先に少量の水をつけて微調整した後、柔らかな布等で内側の水分や気泡を押し出してください。
- ⑤ デカールが完全に乾いたら多少の水を含んだ布で、デカールまわりの糖を拭き取ってください。

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomanie e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomanie mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando la decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomanie stessa.

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout résidu d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèches, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebermittelränder mit einem feuchten Tuch.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按照各標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約 20 秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙，如果確實，則把標貼從底紙放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布料把標貼輕壓，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以洗去可能殘留在標貼附近的多餘膠水，確保效果完美。